

# myPhonak

Mode d'emploi – myPhonak 6



Une marque Sonova

\*la vie s'exprime

**PHONAK**  
life is on\*

## Démarrage

myPhonak app a été conçue par Sonova, un leader mondial en matière de solutions auditives basé à Zurich, en Suisse. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation pour profiter au mieux de toutes les possibilités qu'elle offre.



Ce mode d'emploi décrit les fonctions de myPhonak, et la manière dont ces fonctions peuvent être utilisées. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de démarrer l'utilisation de l'application.

Aucune formation supplémentaire n'est requise pour utiliser l'application.



### Informations concernant la compatibilité :

myPhonak app doit être utilisée avec des aides auditives Phonak dotées d'une connectivité Bluetooth®.

myPhonak app peut être utilisée sur des téléphones dotés d'une connexion Bluetooth® Low Energy (LE) disposant du système d'exploitation iOS® version 15 ou ultérieure.

myPhonak peut être utilisée sur des appareils Android™ certifiés Google Mobile Services (GMS) qui prennent en charge la connexion Bluetooth® 4.2 et le système d'exploitation Android OS 8.0 ou ultérieur.

## Sommaire

Présentation rapide	3
Installation de myPhonak	4
Configuration et gestion d'un compte avec myPhonak	5
Appairage avec des aides auditives Phonak	6
Résolution des problèmes d'appairage	7
Accueil – Vue de la télécommande	8
Accueil – Paramètres avancés de la télécommande	10
Paramètres avancés de la télécommande – Résolution des problèmes	12
Suivi des données de santé dans la section santé : configuration	13
Appareils	19
Support et session de réglage à distance	20
Démarrer une session de réglage à distance	21
Résolution des problèmes lors d'une session de réglage à distance	22
Informations importantes concernant la sécurité	23
Informations sur la conformité et explication du symbole	27

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sonova AG est faite sous licence.

iPhone® est une marque déposée d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque de commerce de Google LLC.

iOS® est une marque déposée ou une marque de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans certains autres pays.

# Présentation rapide

## Télécommande



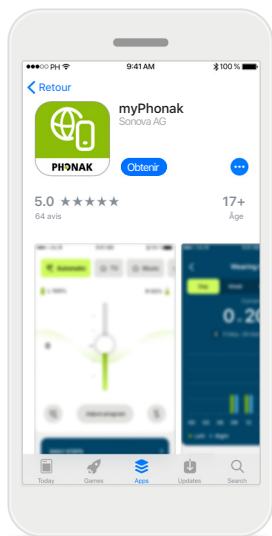
## Réglage à distance



\*Uniquement pour les aides auditives rechargeables

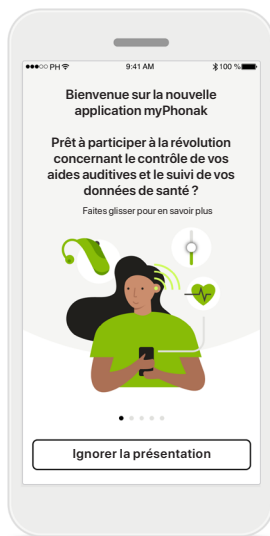
# Installation de myPhonak

- Connectez votre smartphone à Internet par Wi-Fi ou par données cellulaires
- Activez le Bluetooth® de votre smartphone.



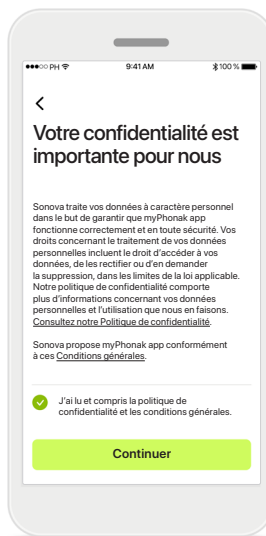
## Téléchargement de myPhonak

Téléchargez l'application à partir du Store. Après l'installation, ouvrez l'application.



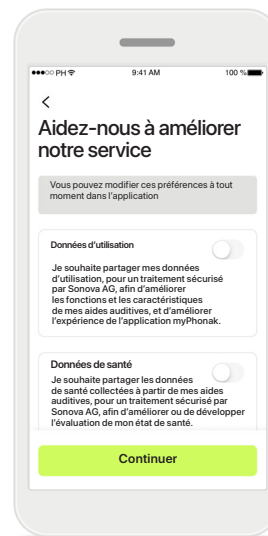
## Ouvrir l'application

Lorsque vous ouvrez l'application pour la première fois, une visite guidée vous est proposée. Si vous ne souhaitez pas la faire, cliquez sur **Ignorer la présentation**.



## Politique de confidentialité

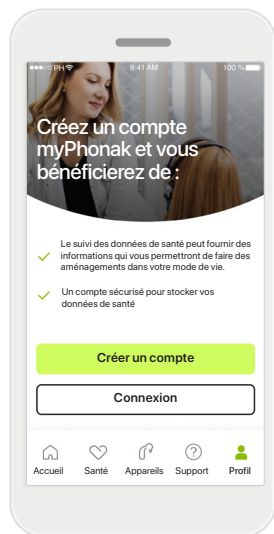
Afin d'utiliser l'application, vous devez cocher la case après avoir lu la politique de confidentialité et les conditions générales. Ensuite, cliquez sur **Continuer**.



## Amélioration des produits

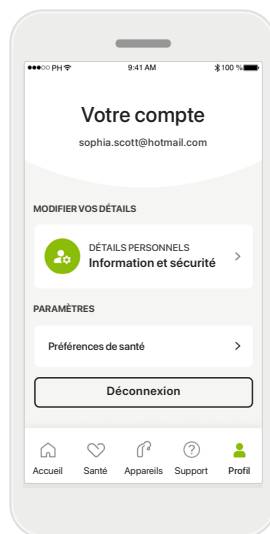
Vous avez la possibilité de partager les données relatives à l'utilisation de l'application et à la santé, ce qui nous permet d'obtenir vos retours et d'améliorer nos produits. Vos données seront traitées comme décrit dans la Politique de confidentialité et ne pourront pas permettre de remonter jusqu'à vous.

# Configuration et gestion d'un compte avec myPhonak



## Créer un compte

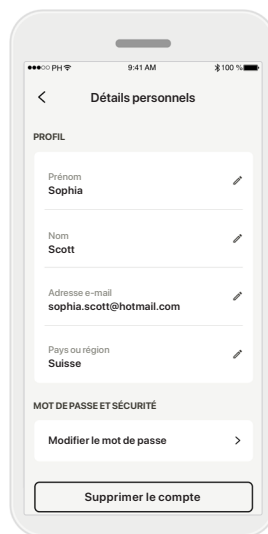
Vous avez la possibilité de créer ou non un compte. Un compte est uniquement requis pour accéder aux fonctions de santé. Si vous avez déjà un compte, cliquez sur **Connexion**\*. Vous pouvez créer votre compte en utilisant votre adresse mail ou votre numéro de téléphone portable.



## Partie Profil

Dans l'écran Profil, vous pouvez modifier vos informations de profil et ajuster vos préférences concernant la Santé.

Si vous souhaitez vous déconnecter de l'application, appuyez sur **Déconnexion**.



## Détails personnels

Vous pouvez modifier vos informations personnelles dans la rubrique Détails personnels et modifier vos informations de sécurité.

Si vous souhaitez supprimer votre compte, appuyez sur **Supprimer le compte**. Vous devrez saisir votre mot de passe pour confirmer l'action.

\*Pour plus d'informations sur le dépannage, consultez notre FAQ : <https://product-support.phonak.com/>



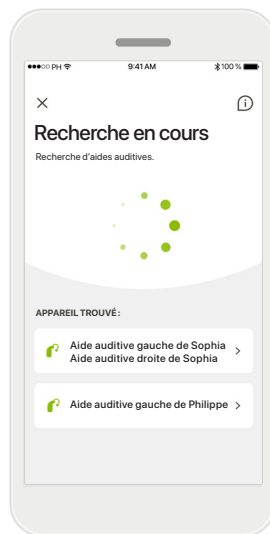
# Appairage avec des aides auditives Phonak

Pour connecter les aides auditives dotées du Bluetooth® avec myPhonak, veuillez suivre les instructions ci-dessous.



## Instructions d'appairage

Appuyez sur **Commençons** et suivez les instructions relatives à vos aides auditives.



## Recherche en cours

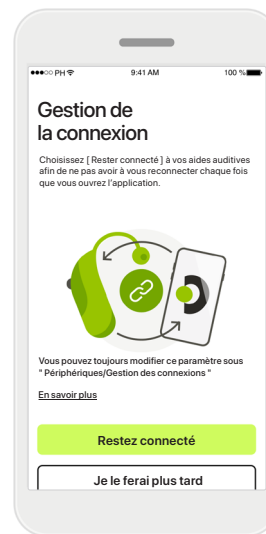
L'application recherche les aides auditives compatibles et les affiche une fois qu'elle les a détectées. Cela peut prendre quelques secondes. Lorsque les appareils apparaissent, appuyez sur l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter.



## Appairage des aides auditives

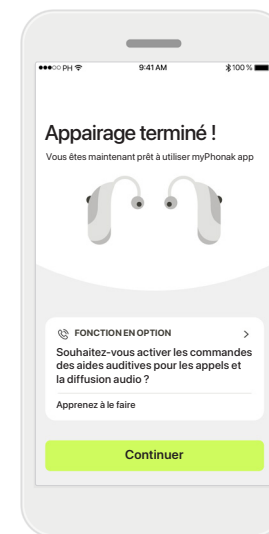
L'application connectera chaque aide auditive, l'une après l'autre.

Sur les appareils iOS, confirmez l'appairage séparément pour chaque aide auditive en appuyant sur **Appairer** dans le pop-up.



## Restez connecté

Lorsque les aides auditives ont été appairées avec succès, vous avez la possibilité de les garder connectées à l'application myPhonak afin de ne pas avoir à les reconnecter à chaque fois. Appuyez sur **Restez connecté** pour activer ce paramètre.



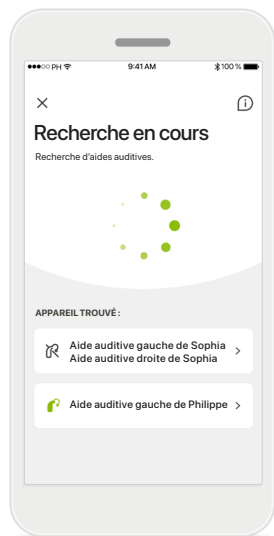
## Fonctions supplémentaires

Lorsque les aides auditives ont été appairées avec succès, vous avez la possibilité de les utiliser pour passer des appels téléphoniques et d'écouter de la musique en continu. Appuyez sur **Continuer** si vous souhaitez ignorer cet appairage supplémentaire.

# Résolution des problèmes d'appairage

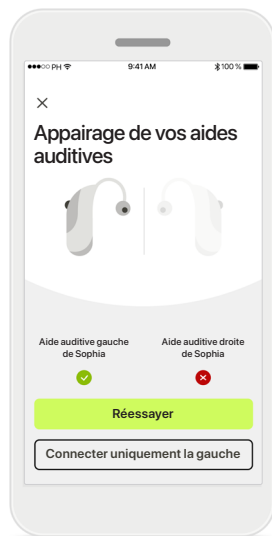
Erreurs possibles pendant le processus de configuration.

Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes, veuillez consulter la page de support Phonak sur le site [phonak.fr/myphonakapp](https://phonak.fr/myphonakapp)



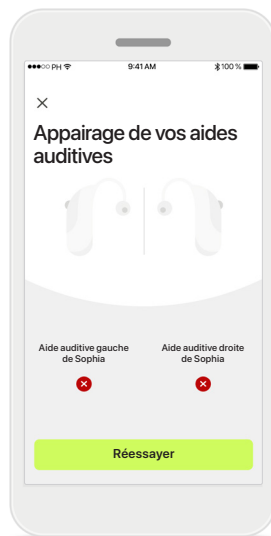
## Appareils incompatibles

L'application ne parvient pas à se connecter aux aides auditives, car celles-ci ne sont pas compatibles. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.



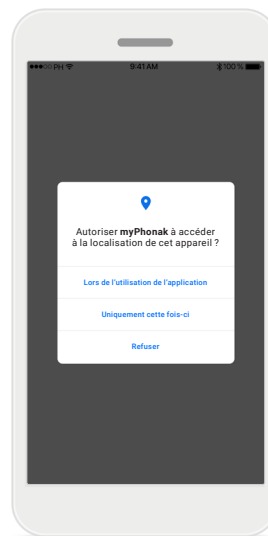
## Erreur de connexion à l'aide auditive

Si l'appairage à l'une des aides auditives échoue, vous pouvez appuyer sur **Réessayer** pour redémarrer le processus d'appairage.



## Échec de la connexion aux deux aides auditives

Appuyez sur **Réessayer** pour redémarrer le processus d'appairage et suivez les instructions.



## Localisation

Sur les appareils Android, vous devez activer les services de localisation lorsque vous appairez des appareils Bluetooth® pour la première fois. Après la première configuration, vous pourrez à nouveau désactiver les services de localisation.

## Accueil – Vue de la télécommande

Fonctionnalités disponibles pour toutes les aides auditives.



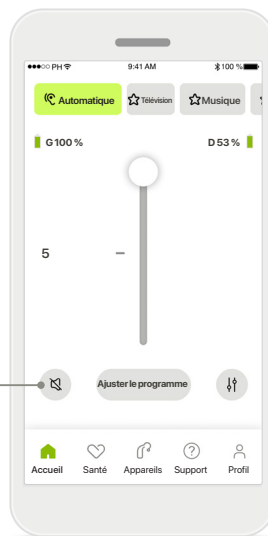
### Régler le volume des aides auditives

Faites glisser le curseur vers le haut pour augmenter le volume, ou vers le bas pour le diminuer. Si vous possédez deux aides auditives, ce curseur règle les deux appareils de manière simultanée.



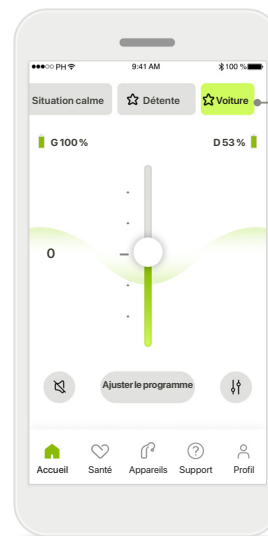
### Répartir le volume

Appuyez sur l'icône **Répartir** afin de régler le volume de chaque aide auditive séparément.



### Sourdisse

Appuyez sur **Sourdisse** pour mettre la ou les aides auditives en sourdisse.



Carrousel du programme

### Accès aux programmes

Accédez à vos programmes sonores directement depuis l'écran d'accueil de l'application. Faites défiler le carrousel et sélectionnez un programme qui correspond à vos besoins. Faites votre choix :

- Programme automatique
- Programmes créés par votre audioprothésiste
- Programmes créés par vous

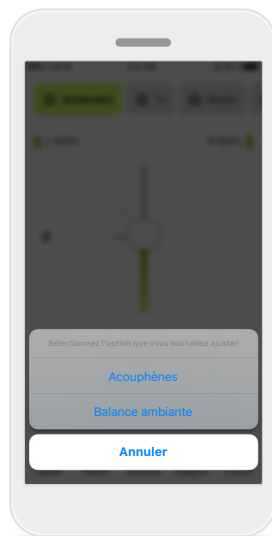


## Accueil – Vue de la télécommande\*



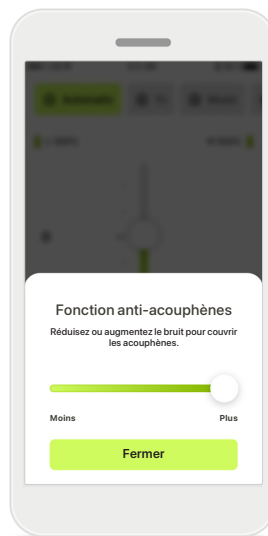
### Plus de paramètres

Selon la programmation des aides auditives, et selon les accessoires sans fil dont vous disposez, vous serez en mesure d'ajuster plus de paramètres, tels que la fonction anti-acouphènes et la balance ambiante, si vous diffusez de l'audio.



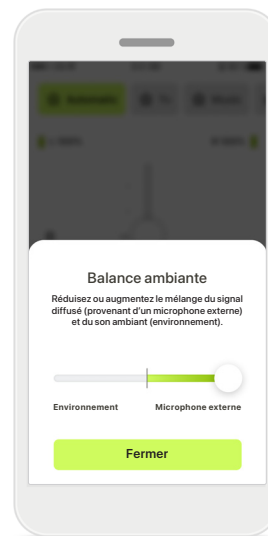
### Exemple

Par exemple, si vos aides auditives prennent en charge la fonctionnalité anti-acouphènes et que vous diffusez un programme, vous serez en mesure d'ajuster les deux fonctions dans les écrans prévus à cet effet.



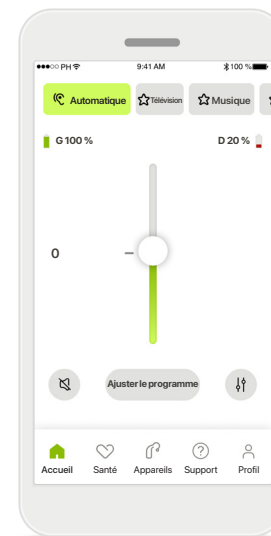
### Fonction anti-acouphènes

Si vous souffrez d'acouphènes et que votre audioprothésiste vous a expliqué comment utiliser la fonction anti-acouphène, vous pouvez régler le volume du son de masquage.



### Balance ambiante

Si vous utilisez un appareil de diffusion externe (p. ex., TV Connector, musique), vous pouvez régler la focalisation pour entendre davantage le signal diffusé ou entendre davantage l'environnement ambiant.



### Niveau de la batterie

Pour les aides auditives rechargeables, vous pouvez visualiser le niveau de charge. Si le niveau de la batterie est inférieur à 20 %, l'icône devient rouge. Pensez à recharger vos aides auditives.

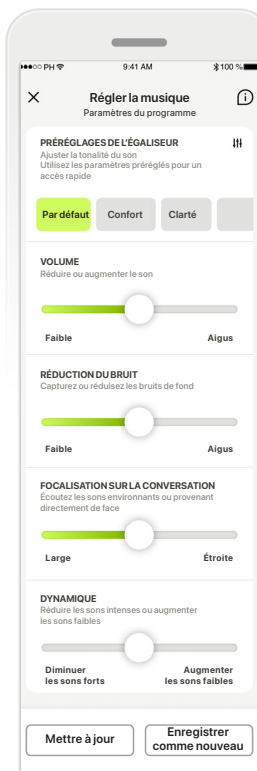
\*Pour obtenir des informations sur les fonctions et la compatibilité des aides auditives, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.

## Accueil – Paramètres avancés de la télécommande



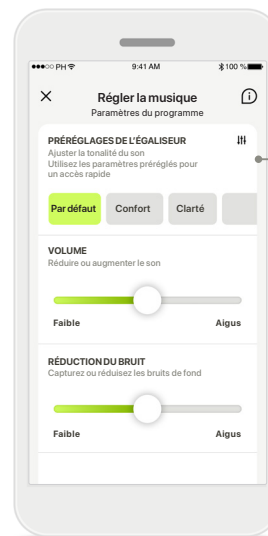
### Ajuster le programme

En appuyant sur **Ajuster le programme**, vous pouvez modifier le programme sélectionné à l'aide des paramètres de son avancés.



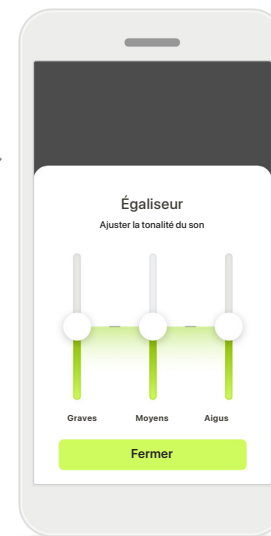
### Paramètres du programme

Vous pouvez Ajuster le programme sélectionné de différentes manières. Utilisez les curseurs pour régler chaque paramètre : préréglages de l'égaliseur, contrôle du volume, réduction du bruit, focalisation sur la conversation et contrôle dynamique.



### Préréglages de l'égaliseur

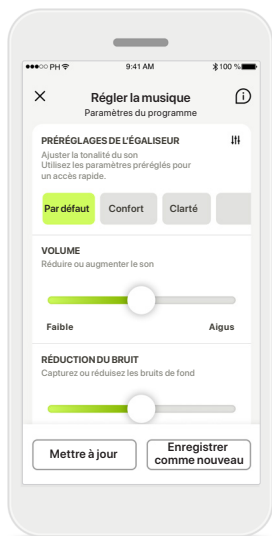
Les préréglages de l'égaliseur vous permettent de rapidement régler la tonalité du son selon l'environnement acoustique dans lequel vous êtes. Appuyez sur l'icône de l'égaliseur pour procéder à plus de réglages avancés.



### Régler la tonalité du son

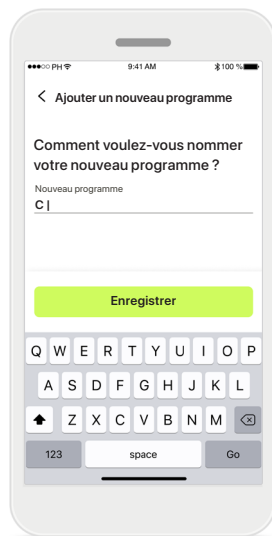
Modifiez la tonalité du son (fréquence) à l'aide des curseurs. Appuyez sur **Fermer** pour revenir aux paramètres.

## Accueil – Paramètres avancés de la télécommande – Créer un nouveau programme ou mettre à jour un programme existant\*



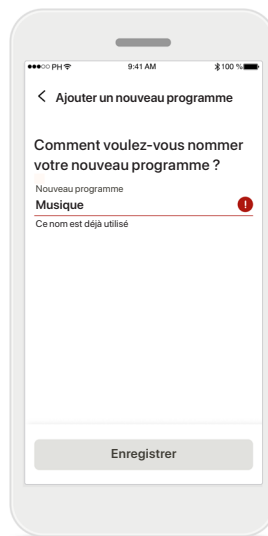
### Réglages personnalisés

Après avoir réglé un programme existant, vous pouvez choisir de le mettre à jour en appuyant sur **Mettre à jour** ou de l'enregistrer comme nouveau programme en appuyant sur **Enregistrer comme nouveau**.



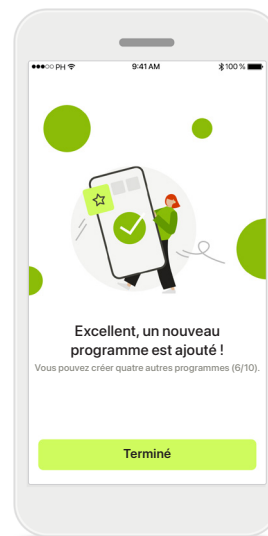
### Dénomination de votre paramètre personnalisé

Vous pouvez enregistrer des ajustements personnalisés comme nouveaux programmes et leur donner le nom de votre choix.



### Nom de programme non valide

Vous ne pouvez pas réutiliser le même nom, ni le laisser vide. Un nom valide ne peut pas contenir plus de 22 caractères et ne peut pas être constitué uniquement d'espaces.



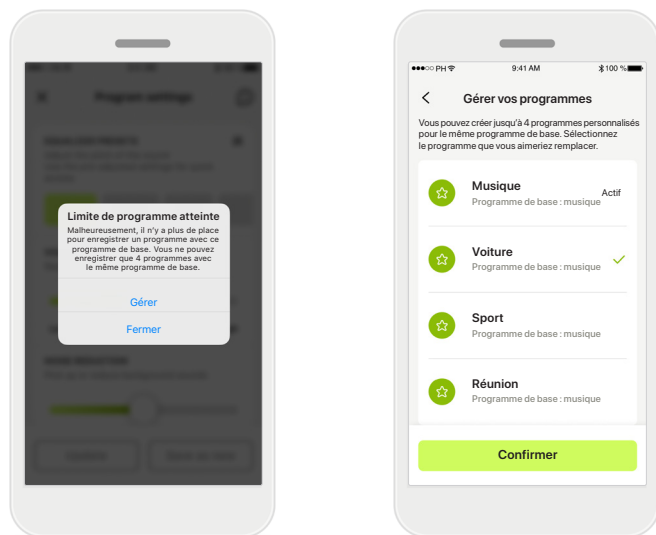
### Programme enregistré

Lorsqu'un nouveau programme est enregistré avec succès, il est ajouté à votre liste des programmes et vous serez informé du nombre d'espaces disponibles dans votre liste.

Appuyez sur **Terminé** pour revenir à l'écran d'accueil de la télécommande.

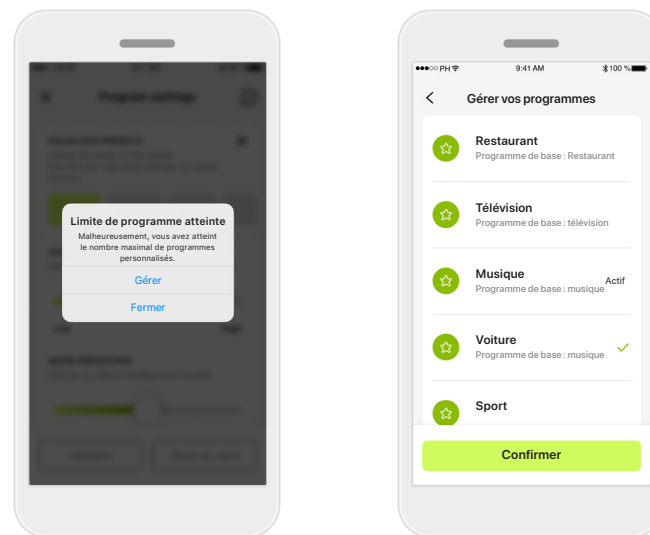
\*Uniquement disponible pour certaines aides auditives

## Paramètres avancés de la télécommande – Résolution des problèmes



### Limite de programme atteinte – même programme de base max

Vous pouvez enregistrer un maximum de quatre programmes basés sur le même programme de base. Si vous atteignez la limite, vous pouvez remplacer un programme existant par le nouveau programme en appuyant sur **Gérer**.



### Limite de programme atteinte – nombre de programmes max

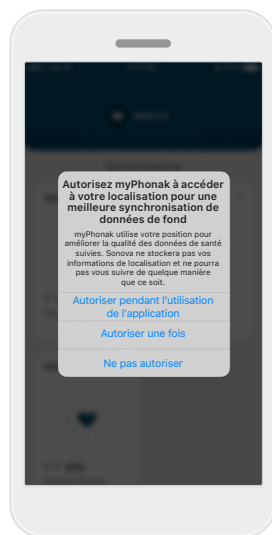
Vous pouvez enregistrer un maximum de dix programmes personnalisés sur votre liste de programmes. Si vous atteignez la limite, vous pouvez remplacer un programme existant par le nouveau programme en appuyant sur **Gérer**.

## Suivi des données de santé dans la section santé : configuration

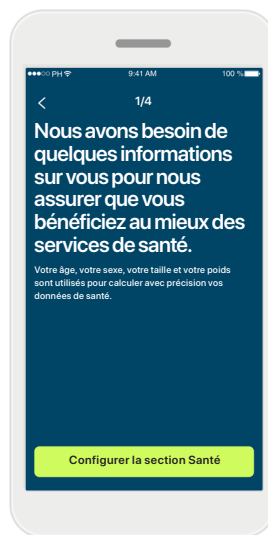
Certaines fonctions de la partie Santé décrites ici ne sont disponibles qu'avec certaines aides auditives. Veuillez consulter le site <https://www.phonak.com> pour plus d'informations



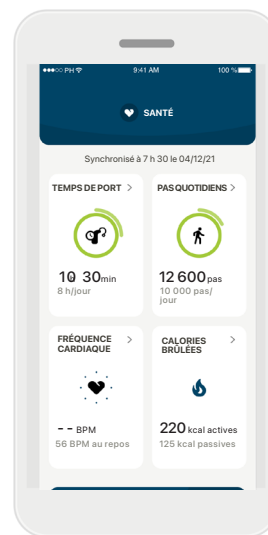
**S'inscrire**  
Pour accéder aux fonctions de santé, vous devez vous inscrire avec votre compte myPhonak.



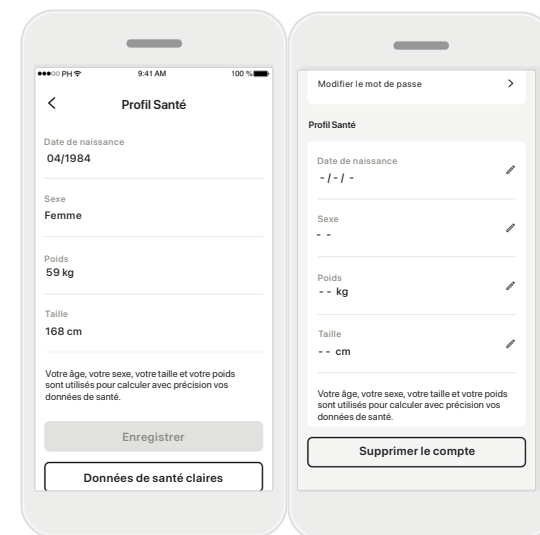
**Activer les services de localisation**  
Activez les services de localisation de votre iPhone pour améliorer la qualité du suivi de vos données de santé en autorisant la synchronisation fréquente des données.  
En refusant l'accès, vous ne serez pas en mesure de suivre vos données de santé.



**Créez votre profil santé**  
Saisissez votre âge, votre sexe, votre taille et votre poids pour améliorer la précision de vos données de santé. Sonova n'a pas accès aux données de votre profil et à vos données de santé.

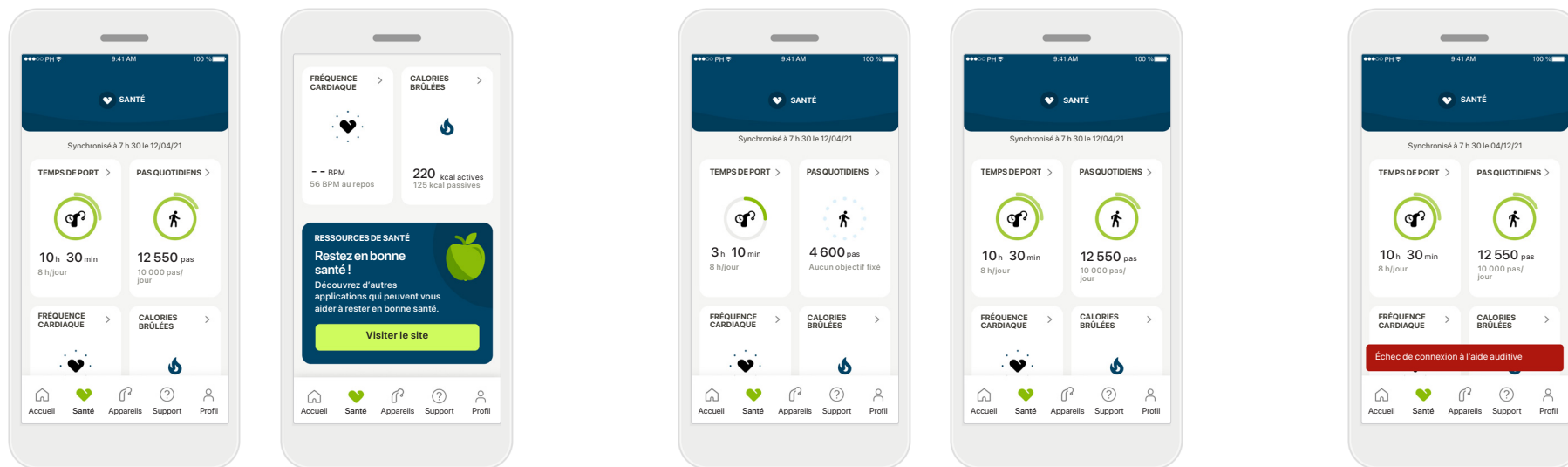


**Entrer dans la fonction santé**  
Lorsque la configuration est terminée, vous pouvez accéder au tableau de bord Santé (écran d'accueil de Santé).



**Modifier/effacer le profil santé**  
Vous pouvez toujours modifier ou effacer les données de votre profil santé dans la section Profil. Allez dans Détails personnels, faites défiler jusqu'à Profil santé et cliquez sur l'icône de modification (crayon) pour mettre à jour ou effacer vos données.

# Tableau de bord Santé



## Contenu du tableau de bord de santé

Sur ce tableau de bord, vous pourrez :

- accéder aux fonctions de santé prises en charge par vos aides auditives et voir leurs valeurs changer en direct\*
- voir la progression de vos objectifs, s'ils ont déjà été définis
- accéder à des conseils de santé (recommandations pour d'autres applications de santé)

\* Afin d'accéder au nombre de pas en direct dans la section Santé, les utilisateurs de Paradise Audéo R et Audéo RT compatibles doivent mettre à jour la version du micrologiciel la plus récente. Les utilisateurs de Naida P-PR auront accès au temps de port en direct ainsi qu'au nombre de pas effectués mis à jour toutes les heures.

## Exemples de progression des objectifs

Si vous avez défini des objectifs, vous serez en mesure de voir votre progression dans le cercle vert autour de l'icône de chaque fonction.

Si vous avez dépassé la valeur maximale de votre objectif, vous verrez apparaître un deuxième cercle autour de l'icône.

## Connexion à vos aides auditives

Pour rappel, vous devez être connecté à vos aides auditives pour pouvoir consulter l'évolution en direct des valeurs de vos fonctions de santé. Une synchronisation fréquente de l'application avec vos aides auditives permet l'obtention d'informations plus précises en temps réel. Si la connexion échoue ou si vos données ne peuvent pas être synchronisées, vous serez informé et dirigé vers la FAQ de notre site Internet pour savoir comment réagir.

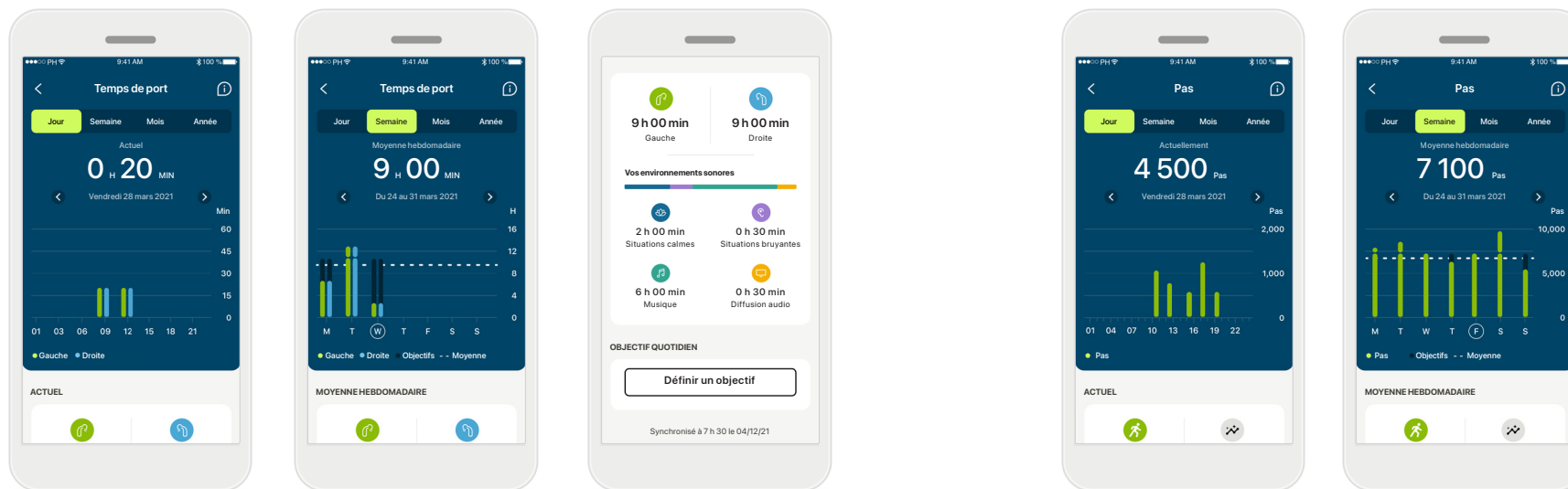
Les informations contenues dans cette section sont à but d'éducation et d'information uniquement. Les informations présentées dans la partie Santé ne doivent pas remplacer l'avis d'un professionnel de la santé ni s'y substituer.

Si vous avez des questions au sujet de votre santé, ou avant de commencer un programme d'exercices, vous devez toujours consulter un médecin ou un autre professionnel de la santé.

Pour mesurer votre fréquence cardiaque, assurez-vous que vos écouteurs sont insérés correctement dans votre conduit auditif. Pour améliorer la précision de la mesure, restez calme et ne parlez pas.



## Affichage des fonctions détaillées de santé – Temps de port, pas, niveaux d'activité\*, distance parcourue\*\*



### Temps de port

En cliquant sur la carte de temps de port sur le tableau de bord, vous pouvez voir le graphique de temps de port quotidien. Consultez la semaine, le mois ou l'année en appuyant sur l'onglet respectif, qui devient vert.

Si vous portez deux aides auditives, les graphiques affichent la valeur des 2 aides auditives gauche et droite. En dessous, vous pouvez voir les valeurs actuelles (pour l'affichage quotidien) ou moyennes (pour les affichages non quotidiens), ainsi que les ruptures de temps de port dans différents environnements sonores.

### Pas, niveaux d'activité et distance

En cliquant sur la carte des pas sur le tableau de bord, vous pouvez voir le graphique du nombre de pas quotidiens. Consultez la semaine, le mois ou l'année en appuyant sur l'onglet respectif, qui devient vert.

En dessous, vous pouvez voir les valeurs actuelles (pour l'affichage quotidien) ou moyennes (pour les affichages non quotidiens), ainsi que la distance parcourue approximative\*\*.

Les niveaux d'activité affichent les moments sans activité, avec une activité faible (quelques mouvements détectés), moyenne (marche détectée) ou élevée (course détectée).

\*Pour toutes les aides auditives rechargeables Audéo Paradise, Phonak Audéo Fit et toutes les aides auditives rechargeables Phonak Lumity

\*\*Pour Phonak Audéo Fit et toutes les aides auditives rechargeables Phonak Lumity

## Affichage détaillé des fonctions de la section santé – Fréquence cardiaque\* et Calories\*\*



### Suivi de la fréquence cardiaque (FC)

Tous les affichages incluent la fréquence cardiaque (FC) en temps réel. L'affichage quotidien inclut la fréquence cardiaque au repos (FCR) et les écarts de votre FC par heure. L'affichage hebdomadaire inclut la fréquence cardiaque au repos (FCR) moyenne par jour, la fréquence cardiaque (FC) en temps réel et les écarts de votre FC par jour.

Les affichages hebdomadaire, mensuel et annuel incluent :

- un affichage quotidien – résolution par heure (fourchettes de la FC sur une période donnée et en temps réel par heure, la FC au repos la plus basse par jour),
- des affichages hebdomadaires/mensuels/annuels – résolution quotidienne/hebdomadaire/mensuelle des fourchettes de FC et des fourchettes de FCR

### Plus d'informations

Cliquez sur l'icône (i) en haut à droite de l'écran pour obtenir plus d'informations et de références à propos de la fréquence cardiaque et de la raison pour laquelle il est important de suivre sa fréquence cardiaque au repos.

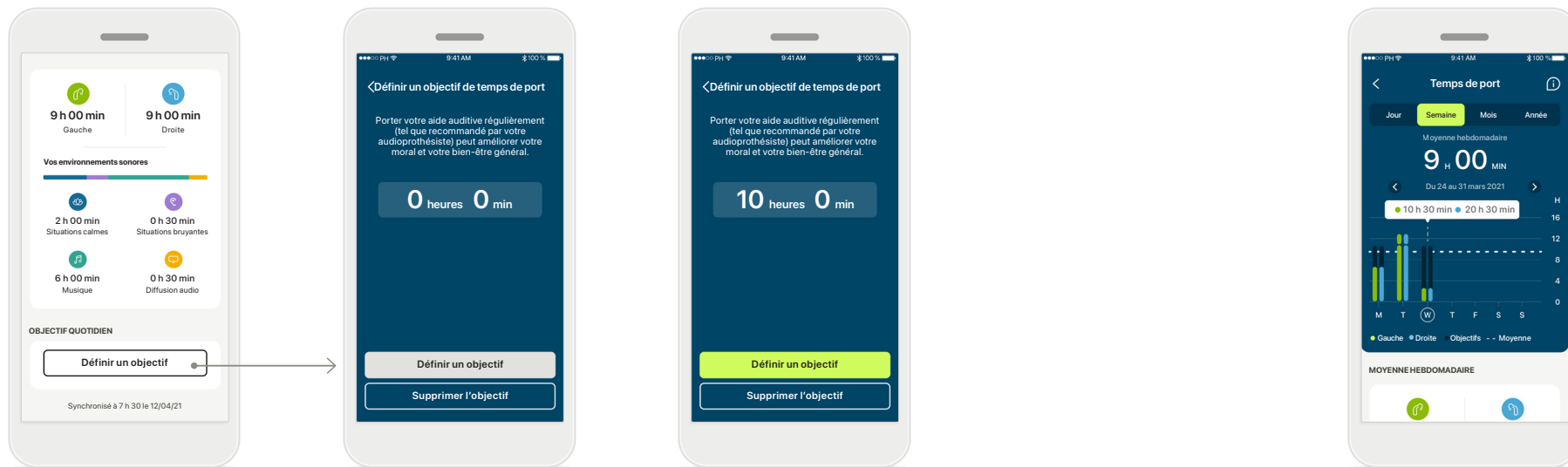
### Suivi des calories

L'affichage quotidien comprend les calories actives actuelles (brûlées durant l'activité physique) et les calories passives (fondées sur le métabolisme de base). La somme des deux types de calories (total) est indiquée dans le graphique. Les affichages hebdomadaires, mensuels et annuels comprennent les valeurs moyennes des calories actives, passives et totales.

\*Uniquement pour les aides auditives Phonak Audéo Fit™

\*\*Uniquement pour les aides auditives Phonak Audéo Lumity Fit™

## Santé – Autres fonctionnalités\*



### Définir, modifier et supprimer des objectifs\*

La définition d'objectifs est facultative pour le nombre de pas et le temps de port. Vous pouvez les définir pendant la configuration des valeurs de santé, dans le tableau de bord de santé ou dans les affichages détaillés de ces fonctions.

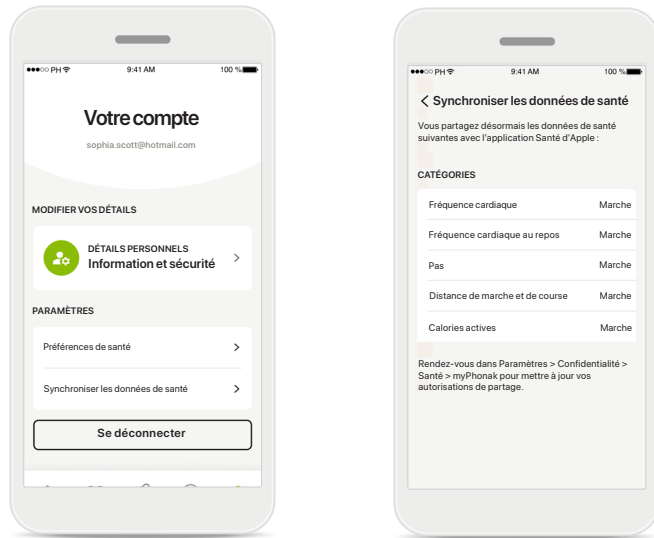
Cliquez sur le bouton Définir un objectif ou Modifier l'objectif pour suivre les différents écrans comme indiqué dans l'exemple ci-dessus. Veuillez entrer un nombre valide de temps de port ou de pas et appuyez sur Définir un objectif pour enregistrer vos modifications. Appuyez sur Supprimer l'objectif si vous souhaitez le supprimer.

### Infobulles

Cliquez sur un point des barres du graphique pour afficher la valeur exacte dans une bannière blanche (infobulle).

\*Pour les aides auditives rechargeables Audéo Paradise, Phonak Audéo Fit, Phonak Audéo Lumity et Phonak Slim.

## Santé – Autres fonctionnalités\*

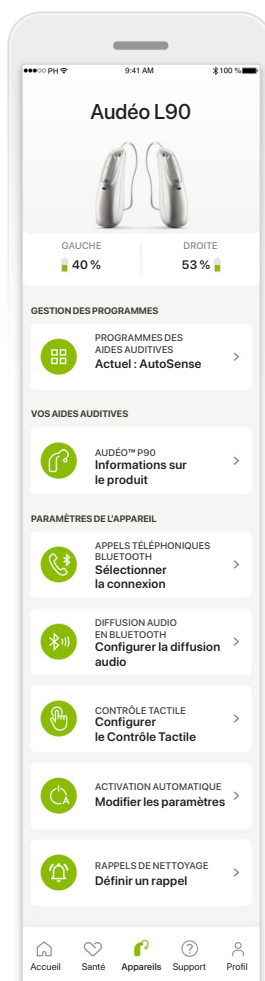


### Synchronisez vos données de santé Phonak avec Apple Health

en allant dans Profil, puis dans les Paramètres, ouvrez Synchronisation des données de santé Suivez les instructions fournies et activez les données de santé myPhonak que vous souhaitez synchroniser avec Apple Health. Lorsque la synchronisation est terminée, vous pouvez voir quelles données vous partagez avec Apple Health en ouvrant à nouveau Synchronisation des données de santé.

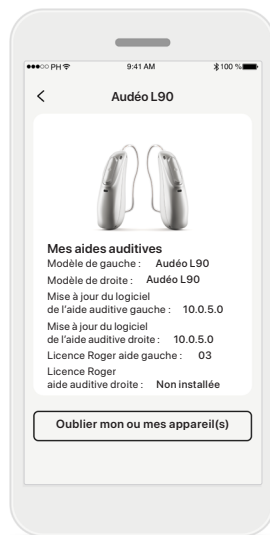
\*La synchronisation avec Apple Health est disponible pour les utilisateurs d'aides auditives Phonak Audéo Fit, Phonak Audéo Lumity et Phonak Slim avec des appareils iOS®.

# Appareils



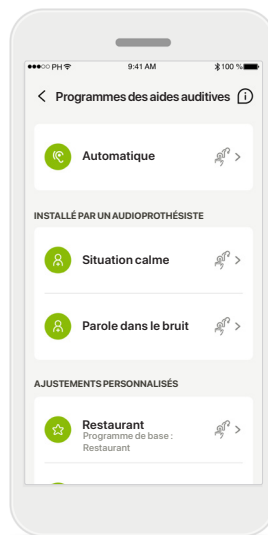
## Oublier les appareils

Rendez-vous sur la carte Vos aides auditives pour retirer votre ou vos appareil(s). Un message contextuel apparaîtra lorsque vous aurez cliqué sur le bouton Oublier mon ou mes appareil(s). Vous devrez alors confirmer la suppression. Veuillez noter qu'après cette étape, vous devrez de nouveau appairer vos aides auditives pour utiliser l'application.



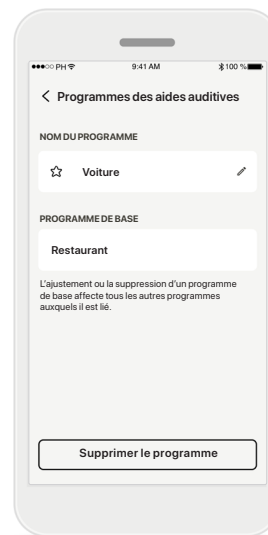
## Gestion des programmes

En appuyant sur Programmes des aides auditives, vous aurez la possibilité de visualiser tous les programmes disponibles. Appuyez sur l'un d'entre eux pour en modifier le nom ou le supprimer. Il existe trois types de programmes : les programmes automatiques, les programmes créés par votre audioprothésiste et vos programmes personnalisés. Si une icône est présente à côté du nom d'un programme, cela signifie que le programme est disponible sur le bouton-poussoir de vos aides auditives.



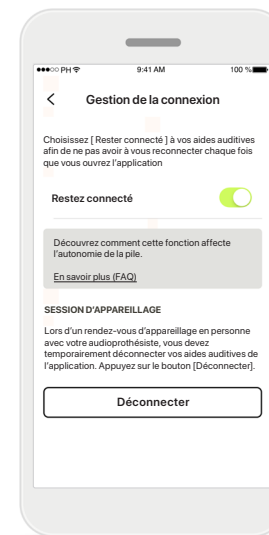
## Programmes des aides auditives

Vous pouvez modifier le nom du programme et supprimer le programme. Vous aurez également la possibilité de visualiser le programme de base auquel le programme est lié. Appuyez sur **Supprimer le programme** pour supprimer le programme. Un message contextuel apparaîtra, sur lequel vous devrez confirmer la suppression.



## Activation de la gestion des connexions

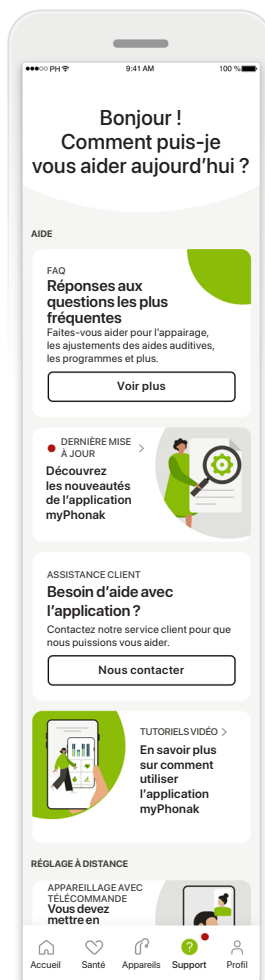
Vous pouvez éventuellement activer l'option **Restez connecté**, afin de ne pas avoir à vous reconnecter aux aides auditives à chaque fois que vous ouvrez l'application.



## Écran d'accueil des appareils

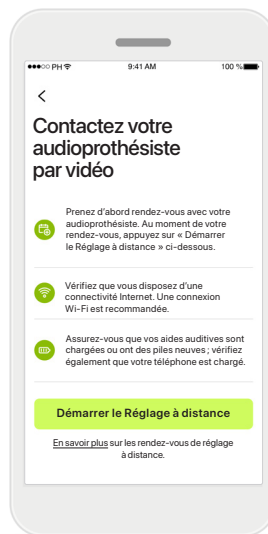
Dans la partie Appareils, vous pouvez accéder à toute fonction liée à vos aides auditives, par exemple, la gestion des programmes et les paramètres des appareils. Vous pouvez également voir l'état de la batterie pour les modèles rechargeables.

# Support et session de réglage à distance



## Partie Assistance

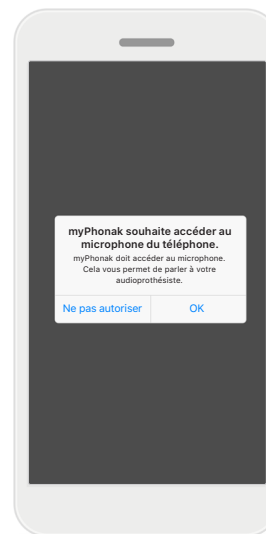
À partir de l'écran de support, vous pouvez accéder à la FAQ\*, au mode d'emploi, à des vidéos de tutoriels disponibles sur le site Internet, aux paramètres juridiques et au partage des remarques. Vous pouvez également accéder au réglage à distance en appuyant sur Démarrer une session.



## Réglage à distance

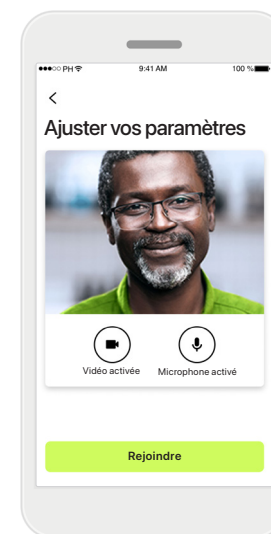
En appuyant sur **Démarrer une session** dans l'écran Support, vous pourrez joindre une session de réglage à distance avec votre audioprothésiste. Le réglage à distance doit être programmé au préalable avec votre audioprothésiste.

Appuyez sur **Démarrer le Réglage à distance** pour continuer.



## Accès au microphone et à la caméra

Appuyez sur OK pour autoriser myPhonak app à accéder à votre microphone et votre caméra.



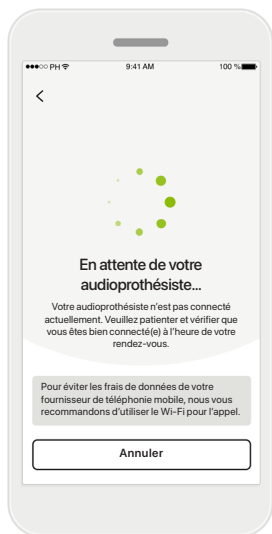
## Microphone/Caméra

Avant le début de la session de réglage à distance, vous pouvez éteindre votre microphone et/ou la caméra avant de vous connecter par vidéo avec votre audioprothésiste.

\*Lien FAQ : <https://product-support.phonak.com/>

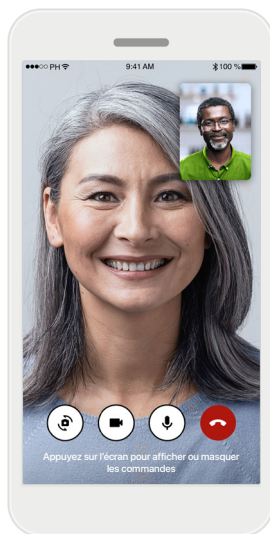


## Démarrer une session de réglage à distance



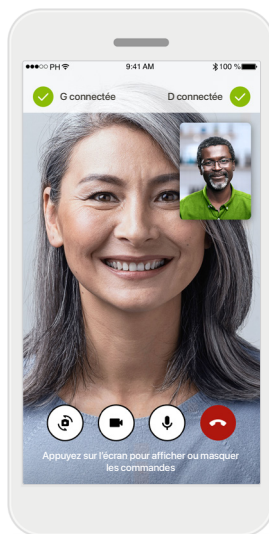
### Accepter l'appel vidéo

L'application établira la connexion avec votre audioprothésiste ; attendez qu'il rejoigne l'appel.



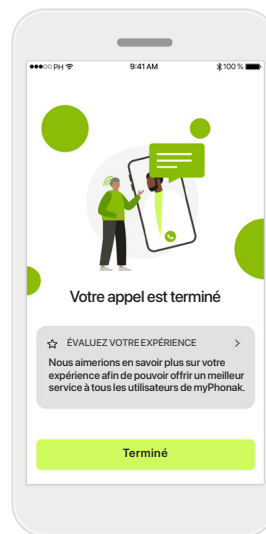
### Appel sortant

Après quelques secondes, l'image vidéo s'affiche et vous pourrez voir et entendre votre audioprothésiste. En utilisant les commandes, vous pouvez activer/désactiver la mise en sourdine, désactiver la vidéo, changer de caméra et mettre fin à l'appel.



### Aides auditives connectées

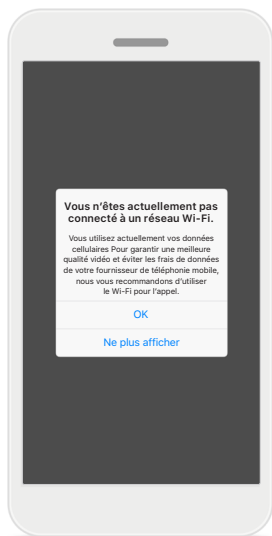
Si votre audioprothésiste doit se connecter à vos aides auditives, il peut le faire à distance à l'aide de votre smartphone. Votre audioprothésiste vous fera savoir lorsqu'il ou elle se connecte à vos aides auditives.



### Fin de l'appel

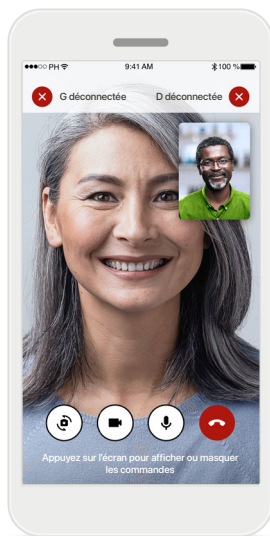
Lorsque l'appel sera terminé, vous pourrez noter votre expérience. Appuyez sur le lien pour envoyer vos remarques. Appuyez sur **Terminé** pour revenir à l'écran de destination.

## Résolution des problèmes lors d'une session de réglage à distance



### Connexion Wi-Fi

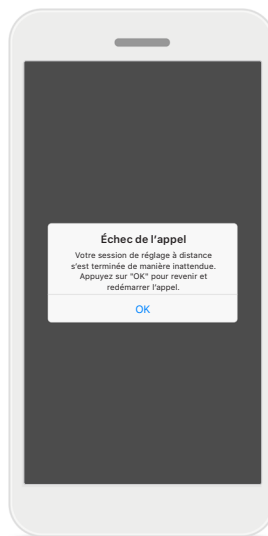
La session de réglage à distance se fait par Internet. Pour une meilleure qualité, nous vous recommandons d'utiliser le Wi-Fi.



### Aides auditives

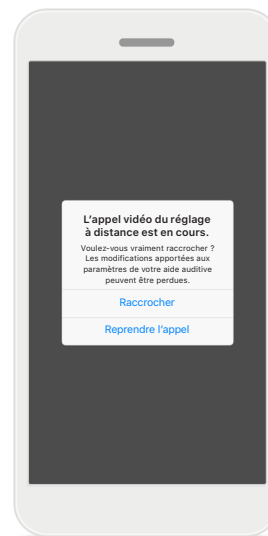
#### Connexion perdue

Vous pourrez visualiser la connexion à vos aides auditives dans la partie supérieure de l'écran. Si les aides auditives se déconnectent, le symbole devient rouge. Votre audioprothésiste devra se reconnecter à vos aides auditives.



### Échec de l'appel

Si l'appel échoue, appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran d'accueil ; vous pourrez redémarrer l'appel.



### Mettre fin à l'appel en cours

Si vous terminez l'appel alors qu'il est en cours, vous recevrez ce message contextuel.

# Informations importantes concernant la sécurité

**Veillez lire les informations de sécurité pertinentes dans les pages suivantes avant d'utiliser votre application.**

## Utilisation prévue :

l'application est un logiciel autonome permettant aux utilisateurs d'aides auditives de sélectionner, de configurer et d'enregistrer les paramètres de ces aides auditives, dans les limites autorisées par le logiciel d'appareillage. L'application permet également aux utilisateurs d'aides auditives de se connecter et de communiquer avec des audioprothésistes pour régler leurs aides auditives à distance.

## Population de patients visée :

Cet appareil est destiné aux patients souffrant de pertes auditives unilatérale et bilatérale, légères à profondes, à partir de 17 ans. La fonction anti-acouphènes est destinée aux patients souffrant d'acouphènes chroniques à partir de l'âge de 18 ans.

## Utilisateur prévu :

personne présentant une perte auditive et utilisant un appareil compatible.

## Indications :

veuillez noter que les indications ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles. Les indications cliniques générales pour l'utilisation des aides auditives et de la fonction anti-acouphènes sont les suivantes :

- présence d'une perte auditive
  - > Unilatérale ou bilatérale
  - > conductive, neurosensorielle ou mixte
  - > légère à profonde
- présence d'acouphènes chroniques (applicable uniquement pour les appareils fournissant la fonction anti-acouphènes)

## Contre-indications :

veuillez noter que les contre-indications ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles.

Les contre-indications cliniques générales pour l'utilisation des aides auditives et de la fonction anti-acouphènes sont les suivantes :

- la perte auditive ne se situe pas dans la plage d'application de l'aide auditive (p. ex., gain, réponse en fréquences)
- acouphènes aigus
- déformation de l'oreille (p. ex., conduit auditif fermé ; absence du pavillon de l'oreille)
- perte auditive neuronale (pathologies rétro-cochléaires telles que nerf auditif absent/non viable)

Les principaux critères d'orientation d'un patient vers un avis médical ou un autre spécialiste et/ou un traitement sont les suivants :

- déformation visible de l'oreille congénitale ou traumatique ;
- antécédents de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours précédents ;
- antécédents de perte auditive soudaine ou rapidement progressive dans une ou deux oreilles au cours des 90 derniers jours ;
- vertiges aigus ou chroniques ;
- écart audiométrique air-os égal ou supérieur à 15 dB à 500 Hz, 1000 Hz et 2000 Hz ;
- preuve visible d'une accumulation importante de cérumen ou d'un corps étranger dans le conduit auditif ;
- Douleur ou gêne dans l'oreille ;

- aspect anormal du tympan et du conduit auditif tel que :
  - > inflammation du conduit auditif externe ;
  - > perforation du tympan ;
  - > autres anomalies que l'audioprothésiste juge préoccupantes sur le plan médical

L'audioprothésiste peut décider que l'orientation n'est pas appropriée ou n'est pas dans le meilleur intérêt du patient lorsque les conditions suivantes s'appliquent :

- lorsqu'il existe des preuves suffisantes que la condition a été entièrement examinée par un spécialiste médical et que tout traitement possible a été fourni ;
- l'état ne s'est pas aggravé ou modifié de manière significative depuis l'examen et/ou le traitement précédent ;
- si le patient a donné sa décision éclairée et compétente de ne pas accepter le conseil de demander un avis médical, il est permis de procéder à la recommandation de systèmes d'aide auditive appropriés sous réserve des considérations suivantes :
  - > la recommandation n'aura pas d'effets négatifs sur la santé ou le bien-être général du patient ;
  - > les dossiers confirment que toutes les considérations nécessaires concernant les meilleurs intérêts du patient ont été prises en compte.

Si la loi l'exige, le patient a signé une clause de non-responsabilité pour confirmer que le conseil d'orientation n'a pas été accepté et qu'il s'agit d'une décision éclairée.

# Informations importantes concernant la sécurité

**Veuillez lire les informations de sécurité pertinentes dans les pages suivantes avant d'utiliser votre application.**

## **Avantage clinique :**

l'application bénéficie aux utilisateurs prévus en leur donnant la possibilité d'ajuster et d'enregistrer les paramètres de leurs aides auditives en fonction de leurs besoins personnels, dans les limites autorisées par l'adaptation initiale.

L'application constitue un moyen pratique pour les utilisateurs prévus de communiquer et de se connecter avec des audioprothésistes pour des réglages d'aides auditives à distance.

## **Effets secondaires :**

veuillez noter que les effets secondaires ne proviennent pas de l'application, mais des aides auditives compatibles.

Les effets secondaires physiologiques des aides auditives, tels que les acouphènes, les vertiges, l'accumulation de cérumen, une pression trop forte, la transpiration ou l'humidité, les ampoules, les démangeaisons et/ou les éruptions cutanées, les bouchons ou la plénitude et leurs conséquences, telles que les maux de tête et/ou les douleurs d'oreille, peuvent être résolus ou réduits par votre audioprothésiste.

Les aides auditives conventionnelles ont le potentiel d'exposer les patients à des niveaux sonores plus élevés, ce qui pourrait entraîner des décalages de seuil dans la bande passante affectée par le traumatisme sonore.

## **Limites d'utilisation :**

l'utilisation de l'application est limitée aux capacités du ou des appareils compatibles.

Tout incident grave en lien avec l'application doit être déclaré au représentant du fabricant ainsi qu'à l'autorité compétente du pays de résidence. Un incident grave est décrit comme un incident ayant conduit, failli conduire ou qui pourrait conduire, directement ou indirectement, à l'une des situations suivantes :

- a. le décès d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- b. la détérioration temporaire ou permanente de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- c. une grave menace de santé publique.

Pour déclarer un fonctionnement ou événement inattendu, veuillez contacter le fabricant ou un représentant.

# Informations importantes concernant la sécurité

**Veuillez lire les informations de sécurité pertinentes dans les pages suivantes avant d'utiliser votre application.**

Le mode d'emploi pour toutes les versions de l'application dans toutes les langues applicables sous forme électronique est accessible via la page Web. Pour accéder aux modes d'emploi, suivez la procédure suivante :

- Cliquez sur <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> et choisissez le pays concerné
- Rendez-vous sur « Support » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « User Guides » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « Apps » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Sélectionnez « myPhonak app »

En parallèle, la version actuelle du mode d'emploi myPhonak est accessible directement dans l'application en naviguant vers la section Support, puis en appuyant sur la carte nommée « Mode d'emploi ». Le mode d'emploi s'ouvrira dans une fenêtre du navigateur externe.

## Notice de sécurité

Les données relatives au patient sont des données personnelles qui doivent être protégées :

- Assurez-vous que les smartphones sont à jour avec les dernières mises à jour de sécurité du système d'exploitation. Activez la mise à jour automatique.
- Assurez-vous que la version de l'application que vous avez installée est à jour.
- N'utilisez que des applications Sonova authentiques provenant de magasins officiels avec vos aides auditives.
- N'installez que des applications de bonne réputation provenant de Stores officiels.
- Veillez à utiliser des mots de passe forts et à garder vos informations d'identification secrètes.
- Verrouillez votre téléphone à l'aide d'un code PIN et/ou d'un système biométrique (par exemple, empreinte digitale, reconnaissance faciale) et réglez le téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement après plusieurs minutes d'inactivité.
- Assurez-vous que les applications installées ne disposent que des autorisations dont elles ont besoin.
- Évitez de créer un appairage Bluetooth avec vos aides auditives dans un lieu public. Ceci en raison du risque d'interférences non désirées de la part d'une tierce personne. Nous vous recommandons d'effectuer cet appairage Bluetooth à la maison.
- N'utilisez PAS de téléphone débridé ou « rooté ».

Veillez à toujours protéger vos données. Sachez que cette liste n'est pas exhaustive.

- Lors du transfert de données via des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymes ou chiffrez-les.
- Protégez les sauvegardes de données de votre smartphone non seulement contre la perte de données mais aussi contre le vol.
- Supprimez toutes les données d'un smartphone qui n'est plus utilisé par vous ou qui va être mis au rebut.

## Maintenance du logiciel :

nous surveillons en permanence les retours d'information du marché. Si vous rencontrez des problèmes avec la dernière version de l'application, veuillez contacter votre représentant local du fabricant et/ou faire part de vos remarques sur l'Appstore ou le Google Play Store.

## Informations importantes concernant la sécurité

Veillez lire les informations de sécurité pertinentes dans les pages suivantes avant d'utiliser votre application.



La modification des paramètres, par exemple la diminution du volume ou l'augmentation de l'atténuateur de bruit, peut entraîner des dangers tels que le fait de ne plus entendre le trafic entrant.



Pour obtenir gratuitement un exemplaire papier des instructions d'utilisation, veuillez contacter votre représentant Sonova. Un exemplaire vous sera envoyé sous un délai de 7 jours.



Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés par l'appareil en raison d'un champ électromagnétique perturbateur inhabituel, éloignez-vous du champ perturbateur.



Si les aides auditives ne répondent pas, veuillez vérifier qu'elles sont allumées et que la batterie est encore chargée.



Activez votre Bluetooth. La fonction Bluetooth doit être activée pour connecter l'application à vos aides auditives.



## Informations concernant la conformité

### Europe : déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG confirme que ce produit satisfait aux exigences de la directive (UE) 2017/745 relative aux dispositifs médicaux.

## Explication des symboles



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.



Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Phonak satisfait aux exigences de la directive (UE) 2017/745 relative aux dispositifs médicaux. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour la réglementation ci-dessus.



Indique l'identité du représentant autorisé de la Communauté européenne. Le représentant CE est également l'importateur vers l'Union européenne.



Indique qu'il s'agit d'un appareil médical



Nom, adresse, date

La combinaison des symboles « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication », comme définis dans la directive UE 2017/745



Une indication qu'un mode d'emploi électronique est disponible. Les instructions sont accessibles sur le site Internet [www.phonak.com/myphonakapp](http://www.phonak.com/myphonakapp)



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa · Suisse



Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Allemagne

V5.00/2023-06/NLG © 2022-2023 Sonova AG Tous droits réservés

Ce mode d'emploi est applicable à myPhonak 6.5.0 et aux versions ultérieures de l'application myPhonak 6.

Pour les versions antérieures du mode d'emploi de l'application, veuillez contacter votre représentant local ou consulter le site Web.

